



GLORIA A YEGA

Pagina 10



ASINA NAN A KEDA

Pagina 3





Rene Herdé:
"Interes di Aruba y di trahadornan no ta cos di hunga cu'ne"

Pa hopi tempo caba a nota un actitud desinteresa di partido MEP p'e refineria. Dia mester a bay di acuerdo pa yega n'e acuerdo pa habri e refineria y duna miles di hende trabou atrobe, partido MEP a vota contra.
E lider di MEP a bandona sala prome cu e voto. Nan tabata contra pa habri e refineria. Dialuna por a tende e ex-lider di e "MEP bieu" y e lider nobo di "MEP cu ta pretende di ta nobo", hunto na radio ta fiesta cu e refineria a sera! Asina lider di fraccion di AVP, drs. Rene Herde a duna di conoce ayera den conferencia di prensa.

"P'esnan cu no kier a kere loke a sosode den pasado, dialuna e ex-lider di e MEP-bieu a bolbe yama tur hende pa gañado. Incluso e Vice-Presidente di Valero sr. Bill Kleese y Minister Presidente di Aruba. Mescos cu el a haci den pasado ora el a core cu Valero di Aruba, djis p'e por a haya mas placa pa gasta.
E tempo ey el a nenga e proposicion di un inversion di casi dos biyon dolar den e refineria cu lo a aumenta e posibilidadnan pa refinamento di e refineria di Aruba y hisa e balor di e refineria.

Aparte di lo a haya un suma sigura di minimal 50 miyon florin tur aña, pase loke pase. E tempo ey e ex-lider di e MEP-bieu a nenga e oferta aki y no a haci net net nada pa evita cu a sera e refineria. El a hasta expresa cu e compania por coy su refineria y bay cu'ne. E dianan aki e ta ripiti esaki!!!", Rene Herde a sigui splica.

Centenares di trahador a perde nan trabou. Dialuna, e lider nobo di e "MEP cu ta pretende di ta nobo" tabata hunto cu e ex-lider di e MEP bieu, ta fiesta na radio cu seramento di e refineria. E lider nobo di e "MEP cu ta pretende di ta nobo" ta bisa cu el a propone un fondo pa sigura e salario di e trahadornan si e refineria sera.
Esaki t'e mesun lider di e MEP cu a vota CONTRA pa habri e refineria y pa Aruba haya 200 miyon florin. Pero ta bisa cu mester a pone e placa aki den un fondo. Pero e mes a laga su partido vota CONTRA pa habri e refineria y CONTRA pa haya e 200 miyon florin, pero awe ta purba haci bunita y pretende cu e kier e trahadornan bon, y a propone un fondo.

"Con bo por propone un fondo si bo tabata contra pa haya e placa cu abo kier pone den e fondo! Ta di kico e lider nobo di e "MEP cu ta pretende di ta nobo" ta papia. T'esaki t'e hipocresia y falsedad cu nos tin lunanan ta papia di dje. E ta purba gaña hende den nan cara atrobe y trey lomba ta haci cos scondi. Manera dia cu el a bandona sala di reunion p'e no vota contra di e refineria.
Aki interes personal tabata mas importante cu interes di Aruba y di e trahadornan di Valero. Anto awe ta bin pretende di ta na banda di e trahadornan! Ta ken e y e "MEP cu ta pretende di ta nobo" ta kere cu e trahadornan ta? Co'y hunga?
No por haci wega pa saca probecho politico cu trabou di hende y interes di e trahadornan y nan famianan.

Nos por tin diferencia di opinion riba tur cos. Pero un cos cu NUNCA BO ta haci, ta haci wega politico cu interes di trahadornan!", Rene Herde a conclui su comentario.

Reunion cu PetroChina hopi positivo
Minister Mike de Meza ta bisa: "Mi tin un bon sentimento di e reunion aki"

Dialuna atardi Minister di Energia, Mike de Meza a sali pa New Jersey p'eynan reuni cu e director internacional di PetroChina y demas ehecutivonan di e multinacional aki.
E reunion aki a tuma lugar ayera mainta y a dura casi seis ora y tabata sumamente positivo. PetroChina a duna di conoce di ta dispuesto pa sigui papia y yega na acuerdonan, pero mester revisa prome tur documento y informacion ainda cu nan a ricibi cu debido diligencia.

"Mi tin un bon sentimento di e reunion aki", asina Minister Mike de Meza a bisa despues di e reunion.
Ehecutivonan di PetroChina no tabatin nada bon di bisa di e actitud negativo y destructivo di e Gobierno anterior ora a negosha cu nan na 2009 na momento cu Valero a anuncia di lo sera su portanan.
E Gobierno di e tempo ey ningun momento tabata dispuesto pa yega na compromiso cu nan.
Asina e BBO riba exportacion tabata un estorbo y Gobierno di MEP nunca kier a aboli esaki. Tambe tabata sera acuerdonan cu PetroChina pa un of dos dia despues hala nan aden. Nan a expresa na Minister de Meza di no por caba di componde e actitud aki cu a stroba Aruba y Valero e tempo ey enormemente.
Despues di a reuni den un ambiente positivo pa oranan largo cu Minister Mike de Meza, e Presidente di PetroChina International Corporation Limited a bisa di ta masha agradecido cu e reunion cu nan a haya riba un termino asina cortico cu Gobierno di Aruba.
Tambe el a expresa di ta masha impresiona pa tur loke Gobierno a haci caba y di e vision di e actual Gabinete di Aruba.

Por bisa cu e expectativanan ta bon pa loke ta PetroChina despues di e reunion maratonico cu a wordo teni. PetroChina ta buscando partnernan strategico y e posicion geografico di Aruba serca di Venezuela ta un bentaha grandi.

PetroChina International Corporation Limited, ta un subsidiario completamente di PetroChina Company Limited, y t'e unico responsabel pa maneha PetroChina su negoshi di importacion, exportacion y comercio di transito internacional; nan mercancianan ta inclui petroleo crudo, productonan rafina di petroleo, productonan petrokimico y gas natural.

PetroChina International tambe ta encarga cu e construccion y operacion di PetroChina su facilidadnan di "storage", stacionnan di gas y transporte di infrastructura.



Candela na Antraco

A laga saldo di dos persona herida



Tin tur indicacion cu tabata e chofer di un forklift, kende pa motibo cu brake di e forklift aki a keda pega, a causa e chispa di candela den deposito di Witec y asina a origina e candela feroz.
Dia biaha cu a surgi e chispa, anto den un lugar, yena di productonan flamable, no por a evita e siniestro cu a sigui despues. Varios di e blekinan di insecticida a explota, loke a causa manera ta un pagara tabata ser tira.
Chofer di e forklift aki, Dania, hasta a keda benta for di e forklift aki, y debi na su peso, e candela tur rond di dje, a haci dificil di por a lanta riba su propio forza. Mientras cu el a sufri algun quemadura serio na su curpa.

Tabata un otro persona, cu a desubri'e benta abao, cu un truck a logra di saca Dania, kende inmediatamente a ser hiba cu ambulance pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Unda el a keda interna y hasta dokternan a prefera di pone drumi, pa sosega, pa despues lant'e bek, sperando cu e ta mihor recupera.
Dania, fuera di a sufri quemadura, a guli masha di e producto toxico, cu ta dañino pa su salud.

Un di dos persona cu a keda herida, ta un miembro di Cuerpo di Bombero, unda un motor di airco a cay riba su cabez. Ta danki na su helm, a evita lo peor, pero asina mes el a keda interna na Hospital.

E siniestro di dialuna ultimo

A laga daño material cuantioso, cu ta papia di entre varios miyon di florin

Seguro lo tin cu cubri esaki





E candela di dialuna ultimo, ta un di e candelanan grandi cu Aruba a conoce y manera ser bisa, esaki ta un candela grandi, despues cu La Linda a kima den Caya Betico Croes, cu nunca mas a keda reconstrui.
E pregunta cu a ser haci ayera ta, si e candela aki por a wordo evita? Si tende for di declaracionnan di Robert Croes III, cu ta for di dia cu a construi e warehouse di Witec, parti abao di bloki y parti ariba cu aluminium, anto riba e limite di tereno tabata un violacion di construccion.
Antraco N.V. a denuncia esaki na varios ocasion, pero nada a ser haci. Y awe por mira e consecuencia, segun Robert Croes III.

Ayera mainta, por a mira miembronan di compania di seguro, Cuerpo di Bombero, TOD di Polis, DTI, y tur interesado a presenta n'e sitio di siniestro pa haci nan respectivo investigacionnan pa determina e causa exacto di origen di e candela aki.
Manera a ser bisa, cu no ta exclui cu Antraco N.V. lo por evalua cu nan abogado, un posibel caso civil contra di hasta Gobierno, cu no a duna oido na nan denuncia, cu manera bisa, awe por mira e consecuencia, unda Antraco N.V. a bira e victima mas grandi di e siniestro aki.
Antraco N.V. ta sigura y sigur tambe Witec, pero no ta conoci si Witec su seguro ta cubri daño haci na tercera.

Durante henter anochi di dialuna, miembronan di Cuerpo di Bombero a keda, pa garantisa cu e candela ta bon paga, mientras cu polis tambe a tene su ronda di control.
Ayera mainta, despues di haci nan investigacion, a cuminsa na haci e lugarnan limpi, den preparacion pa re-construi sigur un otro Antraco, cu tin su bon nomber caba den nos comunidad.
Por a mira e candela tabata feroz, unda e beamnan di hero a dobla, cu sigur a molestia e bomberonan den combatimento di e candela mes.

Oranjestad Laundry, unda den prome instante a ser bisa, cu e candela a origina, danki Dios no a sufri ningun daño di e candela aki, mientras cu Witec si a perde practicamente su deposito, cu tabata contene masha material toxico peligroso.



Segun Parlamentario Sr. Arondino Croes (MEP)

Parlamento ta aproba un mocion pa bende Bushiri mientras cu nan sa cu tin caso den corte

PA basta tempo ta buscando solucion pa Bushiri Hotel. Gobierno anterior a traha pa busca solucion p'e hotel, pero casonan den Corte cu Gobierno di Gabinete Eman 3 a laga atras a stroba e proceso.
Parlamentario Arondino Croes a indica cu den presupuesto 2012 fraccion di AVP su miembro a bin cu un mocion dilanti. A pidi un biaha mas pa aproba e maneho di Minister di Infrastructura y Minister di Turismo pa reconstrui e compleho di edificio di ex Bushiri. Naturalmente cu esaki ta cuadra den e mocion di dia 7 di juni 2011.

Na mes momento a pidi Minister nan pa tene Parlamento di Aruba informa regularmente di e desaroyo aki. Ora a presenta e mocion aki Parlamentario Juan David Yrausquin a lanta para y cuestiona e mocion cu e keda presenta.
E Parlamentario a indica cu e mocion di AVP a keda traha pa Minister Otmar Oduber. Cu esaki por mira cu e fraccion di AVP mes ta cuestiona otro cu e mocion no a bin di e propio fraccion.
Parlamentario Arondino Croes a indica cu ya caba anteriormente a cuestiona e hecho cu Minister a yega di duna informacion na Parlamentario di AVP.
Parlamentario Arondino Croes a bisa esaki, basa riba e hecho cu Minister Otmar Oduber a pone cifranan riba papel y duna e mesun Parlamentario den discusion p'e lesa esaki den un conferencia di prensa.

E Parlamentario di MEP, Arondino Croes a indica cu nan a confirma nan ponencia aki ora nan a wak e conferencia di prensa. Awor por ripara cu e mesun miembro di AVP ta confirma kico a tuma lugar den pasado. Parlamentario Juan David Yrausquin mes a confirma cu miembronan di AVP ta haya mocion for di Minister di Turismo p'e motibo aki e miembro di AVP a vota contra e mocion aki.
Ta iresponsabel pa pone dos compania cu ta Sheraton y e otro Hard Rock, mientras cu Gobierno ta na haltura cu tin caso den Corte. Si un di e dos partidonan aki gana e destaho cu Gobierno a haci, ta mas placa ta pone pa pais Aruba mester paga.

E hendenan cu ta den Corte ta keda cu nan caso, sin importa e destaho. Ora cu ta bay den e fase pa destaho mientras cu no tin claridad den Corte, ta un acto iresponsabel di fraccion di AVP.
"Bo no por bin cu un mocion asina aki den Parlamento pa aproba un maneho di Minister unda cu un miembro di AVP ta bin bisa cu esaki ta contra di constitucion", asina Parlamentario Arondino Croes a sigui menciona. E mocion finalmente a pasa den Parlamento, unda cu e 11 miembronan di AVP a aproba e mocion aki.



Segun Parlamentario Sr. Arondino Croes (MEP)

Gobierno no tin maneho transparente riba lista di coordinador y nan salarionan

PARLAMENTO di Aruba a pidi Minister di Finansas pa ta transparente cu su lista di coordinador of tur persona cu ta empleado di su Ministerio. Esaki ta un manera pa haya un bista kico ta e gasto di salario, kico ta e gasto di conseho huridico y kico ta e gastonan di promocion y informacion. Minister Mike de Mesa a nenga di duna e informacion aki cu ta trata di informacion personal di hende y cu no por duna Parlamento e informacionnan aki.

Ora cu Minister di Salubridad Sr. Richard Visser a presenta den Parlamento, e la pone tur e lista di trahado cu salario. Parlamento a sinti eynan un confusion. Paso un Minister ta nenga di duna informacion paso e ta confidencial, di otro banda Minister Visser ta bin pone tur informacion dilanti. Ta parce cu e gobierno aki ta traha desordena y no tin un linea di maneho. Un Minister ta mas transparente cu otro. Minister Visser si ta pone e lista di tur hende dilanti y cuanto e gasto di salario ta y e otro Ministernan no ta duna informacion.

Ta parce cu den gobierno no tin un maneho di transparencia riba e aspecto aki. Parlamentario Sr. Arondino Croes ta kere cu ta importante pa gobierno duna informacion na Parlamento. Esaki ta e unico forma pa hiba un control debido. Ta bon pa Parlamento tin un bista con e gastonan di salario ta aumento of baha.

Den e documentonan di Minister di Salubridad por a tuma nota di e salario y ta varia entre 6 pa 7 mil florin. E motibo pakico Parlamento tabata kier un bista riba e salario nan, tabata basa riba e hecho cu a mira un aumento den e cantidad di placa destina pa coordinador nan. Ta trata di un suma di 10 miyon pa 20 miyon florin. Esaki ta un parti chikito, pero Parlamento kier a wak e con gobierno a reparti e suma di placa den tur e presupuestonan. Loke a wak di presupuesto di Minister Visser ta un parti so.

Den e presupuesto 2012 ta e propio gobierno a bisa cu tin un aumento di cantidad di placa cu ta bay pa coordinador cu ta un aumento di 100 porciento. Ta trata di un cantidad di 360 coordinador. Loke oposicion a cuestiona ta e contribucion di e coordinador nan aki. No ta solamente tuma hende pa tuma, pero nan mester tin un balor adicional pa e organisacion di gobierno. Parlamentario Sr. Arondino Croes a indica cu mester tin claridad riba e proceso aki. Si gobierno kier ta transparente nan mester pone e cifranan na bista di Parlamento. Ningun di e otro 6 Ministernan no a presenta nan lista di coordinador y nan gastonan.

Loke fraccion di MEP ta cuestiona tambe ta e hecho cu durante votacion di e presupuesto dos Minister no tabata presente. Ta un ley hopi importante pero Minister Dowers y Minister Visser no tabata presente ora cu sala a vota pa e presupuesto. Ta señalnan cla cu e gobierno no ta riba mesun linea. Ta e propio Presidente di Parlamento mes a trece e punto aki na conocemento.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Mientras Gobierno y pueblo ta preocupa cu suspension di operacion di Valero, MEP ta festeha!!!

DIALUNA mainta a drenta noticia tristo cu Valero ta suspende su operacion y esaki a haci tur hende cu ta stima e isla aki tristo paso e refineria aki ta trece hopi trabao pa nos hendenan y ta contribui cu nos economia directa- y indirectamente 600 mil florin pa aña, y si e refineria aki sera lo ta un sla hopi duru pa nos pueblo!

Hopi hende lo perde trabao y Gobierno lo no haya su belasting cu e refineria lo mester paga. Na palabra, e miembro di fraccion di AVP, Clarisca Velasquez.

Awor henter pueblo ta preocupa y Gobierno haciendo maximo esfuerso pa Valero por haya un partner of un cumprado partido MEP ta festehando manera ta eleccion nan a gana! Nos a bisa di prome instante cu partido MEP no tin e pueblo aki na pecho. Pasobra nan a vota contra e settlement cu por a duna un minimo chance cu e refineria por a habri bek!

Awor nan t'asina hambra pa poder cu nan ta celebrando e noticia tristo aki! E Gobierno aki a percura cu e refineria a keda habri y a logra cu nos trahadornan eyden a keda cobra, mientras Gobierno tabata negocia cu Valero na aña 2009.

Y desde december ta mustrando comprension pa Gobierno su preocupacion y Gobierno na su banda ta haciendo su maximo esfuerso pa sondea tur posibilidad p'e refineria keda habri y nos ta keda positivo cu fe cu e combersacion cu PetroChina y Ecopetrol por duna nos un speransa cu e refineria por keda habri. Pero cu partido MEP ta celebrando si nos tur cu ta stima nos isla mester condena.

Partido MEP ta di mala fe y nan tabata kier p'e refineria aki sera di prome instante y hambra pa poder no por bay riba bienestar di ful nos pais.

Interes partidista no por bay riba interes general di nos pais! Mientras nos pueblo ta resa p'e refineria keda habri e hendenan aki di partido MEP tabata resa pa nos refineria sera y esaki si ta tristo.

Pasobra e hendenan aki t'asina hambra pa poder pa nan sigi enrikese famia cu placa di pueblo cu nan no ta mira ni sinti e necesidad di nos pueblo y den Parlamento, Clarisca Velasquez ta bisa cue ta testigo di esaki!

Prome reunion di directornan di departamentonan hudicial

DIARAZON ta tuma lugar e prome reunion envolviendo tur Director di departamentonan di Ministerio di Husticia di Aruba. E reunion aki ta un "kick-off", pues un reunion pa network, cuminsa construi puente y determina cua tema y topiconan lo mester wordo discuti den e JDO, Justitieel Directeuren Overleg.

Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a cuminsa cu un team di profesional na 2009 pa inventarisa na tur departamento kico t'e oportunidadnan, nan necesidadnan, pero tambe nan retonan.

Por duna varios ehempel di mehoracion y modernisacion cu a tuma lugar y ta tumando lugar desde cu Minister Dowers y su team a cuminsa traha.

Na Voogdijraad a constata cu tabatin mester di un Director y tabatin un necesidad grandi na un sistema di telefon y un network di computer moderno pa tin mihor comunicacion entre e coleganan, pero principalmente pa por duna mihor servicio n'e clientenan.

Na Brandweer, e Comandante a bay cu pensioen y mester a tuma un decision pa apunta un Comandante nobo y tabatin hopi reto cu material, manera e trucknan cu danki na bon mantencion tabata funciona, pero mester a wordo reemplasa caba. Ademas e edificionan tambe tabatin mester di un bon renobacion.

Na Departamento di Rijbewijs tabatin un situacion increibel, cu clientenan mester a warda pafo di e edificio for di oranan tempran di mainta den un situacion cu no tabata apropia y tambe servicio tabata basta poco poco, pasobra un loket so tabata habri mayoria di tempo. Aki a muda un otro departamento pa Centro di Husticia na Macuarima, a habri mas loket y a ofrece clientenan un sala pa warda cu stoel y airco.

Asina na tur departamento a cuminsa mehora e situacion di trabao tanto p'e staf y personal y asina tambe pa brinda mihor servicio n'e cliente.

A traha riba factornan manera confiansa, tecnologia y infrastructura. Tin hopi trabao andando y tanten cu tin hopi proceso den movecion, tambe tin mas trabao cu mester tuma lugar ainda.

Awor a yega e momento pa construi puente, pa trece hunto tur partner den e sistema di husticia cu ta cay bao responsabilidad di Minister Dowers y papia di e metanan comun y futuro cooperacion.

Esaki ta den cuadro di e mandatario su maneho di husticia, unda cu e meta principal ta pa duna servicio na comunidad cu ta di calidad halto, adecua y efectivo.

E kick-off di e JDO lo mester resulta den un maneho integra pa stimula e calidad di servicio. "Pensa hunto, papia cu otro, crea hunto y traha hunto" t'e lema p'e reunion aki. E kick-off ta wordo conduci den forma di un workshop y lo ta parti den dos sesion: "Awo" y "Trahando Puente", y ta wordo sera cu decisionnan, pues "kico ta sigui", como preparacion p'e JDO mes cu lo tuma lugar den e lunanan cu ta nos dilanti.

Segun Parlamentario Clarisca Velasquez

Evelin ta ofende e inteligencia di nos pueblo

CU gran asombro a tuma nota cu e lider nobo di partido MEP ta purba di ofende e inteligencia di nos pueblo bisando cu fraccion di MEP a bin cu un mocion pa un fondo di e trahadonan pero con nan por bin cu un fondo siendo cu nan a vota CONTRA e settlement agreement ? Con bo kier bin cu un deseo pa regla algo si bo no ta bay sostene e settlement agreement ?

Fraccion di MEP a vota contra e settle agreement cu ta regla e 211 miyon cu Valero lo mester a paga gobierno. Nos pueblo ta hopi inteligente pa bay kere loke e Sra. aki ta bisa y e Sra. aki tin menos di papia pakico ? Pasobra e Sra. aki no tabata tey den parlamento ora di vota. El a core bay pakico ? Pasobra e ta un conflicto of intrest pe pasobra su buffet ta abogado ta abogado di Valero. E no a sinta ni pa vota contra ni pa vota pro. El a core bay y awor kier bin subestima e conocemento di nos pueblo y hunga cu sentimento di e trahadonan di Valero.

Su gobierno a percura pa Valero cera na aña 2009 e tempo ey el a corda cu e trahadonan a keda sin trabao ? E tempo ey mi no a tende ni stem di Evelin. Awor e gobierno aki despues di tanto esfuersonan a logra reapertura di e refineria Valero y a bin cu un settlement agreement pa parlamento por a vota riba dje pa asina duna oportunidad pa asina por logra e apertura di e refineria. MEP ta hunga cu sentimento di nos pueblo y a vota CONTRA e settlement agreement e ora con MEP kier pa a pone e placa di Valero den un fondo pa trahadonan ? Nos pueblo no ta bobo y ta sigui politica tur ora pa nan ta na altura di tur loke ta pasa y tur hende ta corda cla cla con e Sra. aki Evelin Wever-Croes a bandona sala pa no vota paso el a wak e interes di su mes y no di pueblo y awor kier bin ofende e inteligencia di nos pueblo.



Ayera DOW y Polis a anuncia cu

Lo bay na sera varios caminda na San Nicolas

AYERA mainta, DOW y Polis a anuncia cu den proximo dianan lo bay na sera varios caminda, pa drecha y embeyece tambe e bario. Lo cuminsa na San Nicolas.

Unda e caminda cu ta banda di ex-DOOV, lo bin un rotonde. Lo cuminsa n'e cruzada prome, despues ta sigui p'e caminda banda di Postkantoor, pa despues tuma St. Maartenstraat, cu despues lo bira un caminda di un solo trafico.

Lo cuminsa cu e trabaonan aki caba dialuna awor, asina a keda participa ayera mainta durante un conferencia di prensa.

E rotonde nobo aki, ta pa mehora e fluo di trafico, unda hasta bus of un truck sigur lo pasa. E parti di construccion di e rotonde, tin un duracion di 8 pa 12 siman. Asina cu e parti aki ta cla, lo cuminsa riba St. Maartenstraat, cu lo haya un parke. Unabes cu e parke ta cla, lo haci St. Maartenstraat un caminda di un solo direccion.

Cu construccion di e rotonde aki, lo mehora e fluo di trafico y lo duna un re-alce di Village sigur, ya cu e t'e centro di San Nicolas.

Logico lo bin algun desviacion den camindanan na San Nicolas, pero lo tin suficiente indicacion pa guia e chofernan. Ta di spera pa cada chofer tene cuenta cu e cambionan aki, y pa reduci velocidad pa garantisa un bon fluo di trafico.



Desiree Croes

Mientras AVP ta construi, MEP ta destrui

INTEGRANTENAN di e partido geel a gosa un mundo y a festeha bailando hunto cu e (ex) lider di MEP na grandi ora e noticia a drenta cu Valero a dicidi pa temporalmente suspende su operacionnan.

Tanto Nel como Evelyn a manera hasta lubida cu ta hustamente durante gobernacionnan di MEP dos bes e refineria a sera su portananan lagando miles di mama y tata di famia sin trabou, creando un caos completo. Asina Desiree Croes a duna di conoce.

Lider di partido AVP e tempo ey a busca y haya e solucion den crea un otro pilar economico cu ta nos turismo cu te dia di awe ta floreciendo.

Un cos si…e diferencia entre e gobernacion di AVP y esun di MEP ta uno asina grandi cu e ta riparabel aki y pafo di Aruba. E CEO di Valero sr.Bill Klesse den un comunicado internacional a elogia e actual Gobierno y su Prome Minister, Mike Eman p'e forma con ta tratando cu e situacion cu a surgi na Valero.

Mientras cu MEP ta papia y actua den forma destructivo, AVP ta trata na busca solucion trahando constructivamente p'e isla aki y su hendenan.

Na momento cu Valero a anuncia na Gobierno di Aruba na luna di december aña pasa cu si no bin un cambio ta cera su portanan, Prome Minister Eman den un forma energetico y literalmente sin descansa, a cuminsa explora delaster un posibilidad pa evita un siere di e refineria.

E refineria no a sera na december, tampoco na januari of februari, pero a dicidi pa suspende su operacionnan pa fin di e luna aki dunando Gobierno tempo pa sigui busca e solucion. Gobierno a aserca PDVSA, a sinta na mesa varios bes cu Ecopetrol y cu Presidente Juan Manuel Santos di Colombia y e Minister di Energia, a delibera cu PetroBras cu ainda ta interesa den e refineria riba otro tereno y awor Minister de Meza ta reuniendo cu PetroChina cu ta mustra di ta interesa un bes mas den Valero.

E motibo di e interes renoba aki di PetroChina ta pasobra cu Gobierno a elimina BBO, a cambia e regimen fiscal y a bin cu un settlement agreement cu a pone cu nan ta mirando posibilidadnan den Valero.

Gobierno ta trahando incansablemente cu alma y cuerpo pa rescata e refineria y MEP ta gosando y festehando di e dolor di e empleadonan di Valero, di e sufrimento di e contratistanan cu mester manda hende cas si e situacion no cambia.

Evelyn Wever-Croes, e actual lider di MEP hunto cu e ex (?) lider di MEP a tuma man di otro y a baila riba e ritmonan di disaster. Asina nan ta traha pa pueblo, mustrando nan cara falso, Desiree Croes, Parlamentario di AVP a conclui.

Entrante dialuna awor

Porfin lo cuminsa drecha Avenida Milio Croes

Entrante otro siman lo sera Avenida Milio Croes, asina a keda participa ayera mainta durante un conferencia di prensa, entre DOW y Polis.

Aki tin dos parti di trabao, unda lo construi un sistema di drenage bao di caminda cu ta acapara tur awa cu ta bin for di Dakota.

Esey lo bin cu un sistema bao di tera cu lo bira e prome parti.

E di dos parti ta reconstruccion completo di Avenida Milio Croes. Lo cuminsa na sera e caminda for di e luznan di trafico banda di Banco di Caribe y lo sera esaki te n'e parti di Rondweg. Ey lo cuminsa cu e sistema di drenage, y lo sigui despues for di cruzada di Rondweg te e proximo cruzada. Te ora cu caba di pone tur e tubonan necesario.

Lo haci e trabao den 3 parti, y e trabao tin 100 dia di trabao, pero como lo haci'e den fase, DOW y Polis ta kere cu e por wordo haci den menos dia. E trafico alternativa lo wordo indica via di borchi.



Polis ta detene hoben cu a kibra den auto

Dialuna madruga pa 00.40, polis ta bay na un highrise hotel, unda tres mucha homber a wordo atrapa cu man den masa, ora cu nan tabata horta den un auto cu e momento ey tabara para riba e parkerplaats di e hotel.

Polis a logra detene e hoben J.P., di 19 aña, naci na Aruba. Polis a hibe warda di Noord pa investigacion. E otro dos muchanan a bay for di e sitio. Polis ta sigui cu e investigacion.



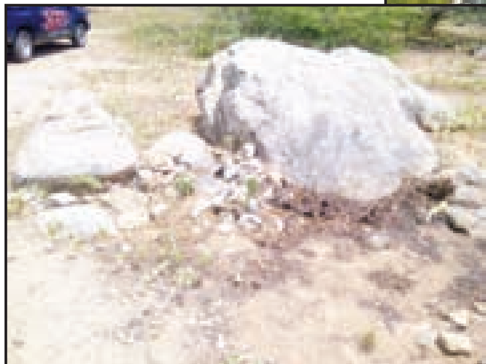


Chauffeur a dal riba baranca y a bolter



Diadomingo atardi a drenta informe di cu riba e caminda di Alto vista tin un jeep cu lo a bolter, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un stagiaire Hulandes cu pa un of otro motibo a baha caminda dal riba un baranca y a bolter. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Ladronnan a horta auto di huur for di turista

Diadomingo atardi a drenta informe di cu banda di un cas na Paraguana a ser haya un Vwagen di un turista cual ladronnan lo a horta y a kita algun parti for di dje. A bin resulta cu e auto aki a ser horta for di un turista kedando na un di e hotelnan. A avisa e doño di e compania di car rental cual a keda di comunica cu e turista cual net na e momentonan ey tabata haciendo e denuncia di ladronicia di e auto.





Mester haci algo urgente cu e situacion aki

Ya ta basta cu e situacion aki, gobierno a priminti di cambia e cos aki pero te awe e situacion no a mehora nada. En cambio nan a aumenta y nan a bira peor. Con por ta posibel cu un famia ta bay santana riba dia di Himno y Bandera pa nan ser keri cu ta sosegando den santana y ta bin topa un choller ta bañando na grandi den e lugar cual mester ta uno sagrado y respeta.



Buque ARC “Gloria” di Colombia a yega Aruba

E barco representativo di Armada Nacional di Colombia, esta Buque ARC Escuela “Gloria”, a yega ayera mainta na nos waf di Orajestad.

Na su yegada Consul di Colombia, sr. Tarquino Pacheco hunto cu un grupo di Colombiano a duna e capitan di e barco sr. Guillermo Rodriguez Ceballos y su tripulacion un caluroso bonbini na Aruba.

Consul di Colombia na Aruba, sr. Tarquino Pacheco ta masha contento, ya cu e barco aki t’e mihor embahador di Colombia rond mundo.

Durante mas cu 4 decada, e barco a bishita diferente puerto na Merca, Canada, Centro America, Caribe, Latino America, Europa, Africa, Asia y Oceania. Consul di Colombia a bisa cu presencia di “Gloria” na Aruba ta reafirma e lasonan di amistad y fraternidad cu ta existi entre su pais Colombia y Aruba.

E diplomatico a laga sa cu e bishita aki di e barco representativo di Armada Nacional di Colombia ta enconexion cu celebracion di Dia Nacional di Himno y Bandera.

Di otro banda, Capitan di Navio, sr. Guillermo Rodriguez Ceballos a declara cu esaki ta di tres biaha cu e ta bishita Aruba. E prome biaha el a bin disfruta di su luna di miel, e di dos dia biaha abordo di barco Gloria na aña 2007; y e di tres ayera mainta.

El a destaca cu Aruba ta un isla masha cordial y servicial y e ta sinti su mes masha contento di por a bin un biaha mas na Aruba. Igualmente e ta sinti su mes honra di por a trece un “pida di Colombia riba lama” na su compatriotanan cu ta residencia na Aruba.

E buque aki ta un barco di bela tipo Bergatin Barca di 67 meter di largura pa mas cu 10 meter di hanchura. E ta carga un peso di 1.300 ton y un tripulacion di 10 oficial, 37 sub-oficiales, 70 studiantenan di marina, 3 infantenan di marina y 10 civil. E buque aki ta un academia of Alma Mater pa e marinonan di Armada Nacional di Colombia por training y siña tur loke tin di haber cu nabegacion riba lama.

Esaki t’e di 4 biaha cu e buque ARC Gloria ta bishita Aruba. E prome bishita a tuma lugar na cuminsamento di decada di aña 70; e di dos bishita na aña 2007 y e di tres na aña 2010.

E barco aki cu ta un relikia lo permanece 4 dia na Aruba. Durante e temporada cu e lo keda mara den nos waf di Oranjestad lo tin orario di bishita pa publico.

Awe 21 di maart e orario di bishita lo ta for di 9’or di mainta te cu 3’or atardi. Diahuebs nan lo ricibi bishita for di 9’or di mainta te cu 6’or atardi; y diabierna 23 di maart riba su ultimo dia di estadia na Aruba, e barco ARC Gloria lo bandona nos isla pa 4’or atardi.

Durante su despedida nan lo realisa algun maniobra masha bunita pa wak, y tur hende ta cordialmente invita pa bin presencia esaki.





Auto cu a ocasiona un accidente na Piedra Plat a ser encontra na Moko

Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente hit and run na Piedra Plat banda di Pizza Hut, pero debi cu tur patruya policial tabata ocupa a dirigi e patruya di distrito di Noord na un adres na Moko unda e partido cu a core bay tabata para. Ora cu e patruya di Santa Cruz a termina a bay na Piedra Plat y atende e accidente di hit and run despues e mesun patruya policial aki a bay topa cu e otro patruya na Moko y a tuma over e chauffeur cu a ocasiona e accidente y a detene hibe warda pa pasa test.

Curso Profesional Telephone Behavior organisa pa B&P/ Interface Aruba N.V.



DURANTE di 3 atardi cursista nan a siña den un forma hopi practico con pa atende e telefon na un forma profesional.

Nan a siña con pa scucha activo, con pa uza e telefon efectivamente, con pa informa y conseha e cliente nan y tambe nan a siña con pa atende keho y reclamo y con pa maneha cu e cliente dificil na Telefon. E uzo di Internet a bira un norma pa mayoria di nos, y tin biaha nos ta lubida cu e ta un medio di comunicacion pa comunica cu nos cliente nan, y mester wordo uza como un documento oficial al respecto di esaki B&P Interface a desaroya algun guia cu mester wordo sigui. Indudablemente a wordo discuti e voice mail sino e curso lo no tabata completo.

E curso aki a wordo organisa pa B&P/ Interface Aruba N.V. y a wordo dirigi pa Sr. Carlos Albertus. Esnan cu a atende na e curso ta : Isa Brown, Oscar Correa, Julitza Christiaan, Regina Maduro, Irena M. Albertus, Juaraine Rasmijn, Suelca Franken, Kimberly Diandra Punselie, Vanessa Janssen, y Editha Ridderstaat-Tromp. Un palabra di felicitacion ta bay na tur es nan cu a finalisa e curso cu exito.

Exitoso curso Purchasing-& Stock Management



RECIENTEMENTE B&P/ Interface Aruba Training & Consultancy a organisa un curso "Purchasing Management & Stock Management" cu tabata tin un duracion di 18 ora. A participa varios empleado di sector publico y tambe di diferente empresa di sector priva na Aruba. Awendia cu e crisis economico global y forsa di compra cu ta bahando, y cu un competencia pisa cu ta lantando cabes na Aruba, ta importante pa bo controla bo inversion y bo compra. B & P Interface a organisa un curso Purchasing Management y Stock Management. Den e epoca aki purchasing mescos cu Marketing y benta di e producto ta forma parti di e maneho strategico di bo organisacion. Ta pesey e criterio nan cu ta wordo poni na e persona cu ta traha den e departamento di purchasing a bira mas pisa. Cu Purchasing Management bo ta baha inversion nan haci den compra y cu Stock Management bo ta logra un bon maneho di inventario, cual ta resulta den un resultado positivo di ganashi pa bo compania. Den e curso practico aki purchasing ta wordo acerca for di e punta di vista comercial y tin como meta pa engrandece e ganashi di e compania. E curso aki a wordo presenta pa B & P Interface bou di guia di Sr. Elvis Zichem. Participante nan cu a sigui e curso aki ta: Zohmaira Helder-Filiciana, Juan Ruiz, Ivan Croes, Evelinda Tromp, Celvyn Thiel, Dangui Oduber, y Ignacio Danje. Nos tin cu menciona cu Sr. Ivan Croes a pasa su examen cu un 9.7 como cifra cual tabata e punto mas halto. Riba e foto nos por wak Ivan Croes na momento cu el a ricibi su certificado e otro foto ta ilustra e grupo hunto cu nan docente Sr. Elvis Zichem. Un palabra di felicitacion ta bay na tur e participante nan cu e mensahe pa pone bek den practica locual a wordo siña.

Cu plannan concreto pa cambia e imagen di e loteria

Fundacion Lotto pa Deporte preparando pa subi na un siguiente nivel



"E intencion ta pa den e siguiente lunanan clientenan lo nota un diferencia grandi den nos imagen. Nos tin algun luna caba trahando riba e proyecto aki y cu awor ta den fase final di su ehecucion", asina Ronald van de Berg, Gerente General di Fundacion Lotto pa Deporte a enfatisa. E ta referi aki n'e proyecto den cual e fundacion lo refresca su imagen y pa por tin un acercamento diferente na su clientenan existente y n'e esnan nobo.

Fundacion Lotto pa Deporte a prepara un plan strategico den cual lo dedica mucho mas atencion na mercadeo, tanto pa cu e rebendedornan como tambe pa cu e publico cumprado di e diferente loterianan cu ta resorta bou di Fundacion Lotto pa Deporte.
Mester bisa cu den e proceso a tene un destaho publico pa por logra yega na un compania cu lo ta encarga cu ehecucion di e plan di promocion y publicidad di Fundacion Lotto pa Deporte. A acerca 6 diferente compania di publicidad renombra y cu trayectoria riba nos isla pa por ehecuta e plan integral di promocion cu e fundacion tin mester.
Aunke cu mayoria a mustra hopi interes, na final ta cuatro compania so a participa activamente den e destaho. A uza un sistema di puntuacion den cual un comision a evalua cada plan di cada un compania participante individualmente.
Na final a scoge Tera Group N.V. y hunto cu Gerente di Mercadeo, Patrick Fortin lo ehecuta e plan strategico di Fundacion Lotto pa Deporte den siguiente lunanan.

Homber haya abao na suela banda di su auto



Diasabra anochi a drenta infore di cu tin un persona abao benta banda di un auto na Malmok, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un persona basta cansa, polis a dune asistencia y a yude pa su mesun bon.

PwC ta publica "Bundel Fiscale Wetgeving 2012"

Anualmente PwC ta publica un resumen up-to-date di e textonan di ley vigente pa Aruba, Curaçao, St. Maarten i e islanan BES. E publicacion nobo "Legislacion Fiscal 2012" ta disponibel awor.

E modificacion nan reciente den varios ley di Aruba, entre cua e areglo di pensioen nobo, ta inserta den e tomo. Na Curaçao pa 1 di januari un gran cantidad di modificacion a wordo introduci den e codigo civil i e codigo Penal. Esakinan tambe tin consecuencia pa varios ley fiscal. Ademas e "landsverordening belastingvoorzieningen 2011" (ordenansa nacional di disposicion fiscal 2011) a drenta na vigor cu ta implica diferente modificacion pa entre otro impuesto riba entrada, impuesto riba ganashi y impuesto riba volumen di benta. Aparte di esey e modificacionnan mas importante cu a wordo introduci 1 di october 2011 na e islanan BES ta wordo menciona.

Segun Arne Kattouw, Hoofd Vaktechnisch Bureau (Hefe di Oficina Sencia profesional) di PwC Dutch Caribbean, e leynan fiscal ta forma un parti aun mas importante di e legislacion di un pais. "E cantidad di modificacionnan den e legislacion fiscal di Aruba, Curaçao, St. Maarten y e islanan BES ta aumentando mas y mas. Pesey na medida creciente ta importante pa tin e leynan fiscal vigente na disposicion", segun Kattouw.

E tomo nobo di PwC ta duna un resumen up-to-date completo di e impuestonan directo y e legislacion di seguro social. Finalmente e tratadonan entre e paisnan den Reino y riba tereno internacional tambe ta inserta den e publicacion. E ultimo añanan e cantidad di tratadonan ta creciendo.

PwC ta considera cu ta hopi importante pa comparti e informacion aki cu su relacionnan y e comunidad. Aparte di e version di hard copy e aña aki pa prome biaha un version interactivo electronico di "Legislacion Fiscal 2012" ta disponibel. E documento aki tambe por wordo di download via e website di PwC (www.pwc.com/dutch-caribbean). E hard copy "wettenbundel" (tomo di leynan) por wordo obtene na PwC su oficinanan na Aruba, Curaçao, Bonaire i St. Maarten. Pa mas informacion of pa bestel por yama cu Shanine Oduber of Geraldine Nadall na +297 522 1647.

Producto cu Victoria Bottling ta produci no ta forma un peliger pa e ser humano

Victoria Bottling Company, un compania netamente Arubano cu a wordo estableci aki na Aruba dia 1 Januari 1955. Cu nos productonan Nesbitt's,Bubble Up, Bubble Up Diet, Bubble Up Soda, Bubble Up Tonic, Bubble Ginger Ale, Reactor Energy Drink, Grapette, RC. Cola,RC Zero cu ta wordo traha akinan mes na Aruba den planta di Victoria Bottling Company. Victoria Bottling Company ta un compania cu ta contribui na e economia di Aruba y tambe na e bienestar familiar. E productonan cu Victoria Bottling ta produci ta productonan cu no ta forma un peliger pa e ser humano. Victoria Bottling semper ta pensa riba salud di nos pueblo Arubano y semper ta cumpli cu e leynan segun FDA y Salubridad. Pesey mes Victoria Bottling y su Gerencia kier a gradici tur nos clientenan y pueblo di Aruba en general pa nan fieldad pa cu nos compania. Danki di curason den nomber di e famia Slagt y tur e empleadonan di Victoria Bottling Company.

Arsenal y Chelsea ta gana John Merryweather Champions League na RCA

Diasabra di trempan caba a start e ambiente di Himno y Bandera RCA Fatum den Mini Baby ta derota Britania 2 pa 0. Den Baby e wega ta empate na cero. Na final di mainta RCA Big Smile den Lifida A ta lastra 7 pa 1 contra Britania cu golnan di Kevin Pena 2, G'xon Schwengle 2, Glenbert Croes 1, Brandon Sneek 1 y Santiago Schohner 1. Diadomingo a bira e dia grandi na Solito, trempan caba Arsenal forma pa Jake Angela, Lugeneson de Cuba, Noah Rodriguez y Jahmali st Jagota den categoria Mini baby/ Baby ta bira e campeon di e bunita torneo di 4 contra 4. Despues ta Chelsea forma pa Jesus Peñate, Christian Kock, Glenbert Croes y Andrew Martineztа ta titula campeon di e combinacion lifida A / B. E ekiponan Ingles cu na Europa ta elimina, aki na RCA a domina e promer edicion di John Merryweather Champions League. Sr. Merryweather cu a dedica gran parti di su bida na traha pa RCA, a keda masha contento cu e dedicacion aki y a duna un bunita speech pa inspira nos hoben nan. Despues a sigui e torneo di Fut-Volley unda "The Legend" forma pa Boyz Aparicio, Juan Santos, Steven Melchior y Ronald Gomez ta bira campeon. Riba veld grandi a tuma luga e gran final di cricket cu Lyons titulando campeon. Asina e famia tri-color a celebra en grande Himno y Bandera. Awe diamars 6:30 division Lifida Mayor ta bishita Estrella, diahuebs ta boroto den Dakota ora RCA Big Wheel Lottery Powered by Powerade bishita CDGT pa topa Dakota pa 8pm. Diasabra 8:30am Estrella lo yega Solito pa topa RCA den Mini, Baby y Lifida A. Pa 4:00 ta RCA Aruba Bank den menor lo ricibi Estrella. Pa 5:30 ta tres candeloso wega di Fedeveta. Diadomingo Lifida B lo tin nan Family Day na RCA.



Minister Dowers como Minister Interino di Cultura:

Un momento hopi special: Paseo Herencia ta rindi tributo na nos Himno y na Tata di nos Cultura

"TABATA un honor inmenso pa mi por a comparti un momento asina importante cu Padu del Caribe na Paseo Herencia diabierna cu e develo di e splicacion di Nos Himno n'e idioma Ingles banda di e original na Papiamento," Minister Arthur Dowers a bisa.

"T'asina special cu no solamente Paseo Herencia a pone aki un muraya dedica na Nos Himno, pero tambe a dedica extra atencion na Nos Tata di Cultura y co-autor di e himno y a laga crea y pone un busto di Padu del Caribe aki,"el a añadi.

E titular di Husticia y Enseñansa tabata presente n'e ocasion special den su funcion como Minister interino di Cultura.

E mandatario a comenta cu e ta considera loke Paseo Herencia a haci un gesto bunita, pasobra e ta comparti cu nos turistanan e nificacion di nos himno. El a expresa e deseo pa Paseo Herencia por sigui sostene e cultura di Aruba pa medio di nan dedicacionnan special na nos herencia, cual ta poni den forma sea di potret of escultura den e centro comercial na Palm Beach.

Padu del Caribe a expresa cu el a keda hopi contento cu e trabao cu Paseo Herencia a haci pa presenta e himno na nos turistanan na Ingles.

Na final di e ceremonia, cu orguyo y hopi emociona Padu a cumpli cu e peticion di esnan presente y a canta e prome couplet di e cantica cu originalmente el a crea hunto cu sr. Rufo Wever, dfm, no como himno, pero como un muestra di nan gran amor pa Aruba.

Ora cu Aruba a dicidi cu e isla mester su mes himno, Lio Booi a wordo pidi pa añadi un couplet y Aruba Dushi Tera a bay di un bunita wals pa bira Himno di Aruba.

Aruba Dushi Tera a wordo introduci como simbolo nacional hunto cu nos bandera 36 aña pasa.





Aportando pa un actividad riba Dia di Pasco Grandi

La Estrellla Playa yudando Fundacion Sonrisa

LA Estrella cada biaha ta yuda comunidad na un manera of otro y ta enfoca riba esunnan cu sigur tin mester di un atencion extra. Siman pasa La Estrella Playa a haci un bunita donacion na e Fundacion Sonrisa, cu ta duna servicio di cuido na nos muchanan special, entre e edad di 4 pa 11 aña, despues di e orarionan di scol special, esta di 1or pa 5'or pm. La Estrella ta aprecia y balora e excelente trabou cu e fundacion y su empleadonan ta haciendo pa hopi tempo caba, ya cu nos muchanan special ta haya e cuido, cariño y atencion debido for di e centro. Esaki mes tabata e motibo cu a La Estrella no a duda niun rato so pa duna un man y aporta cu un ayudo financiero pa haci nan actividad di buscamento di webo riba Dia di Pasco Grandi. Yohana , como customer service na La Estrella, a haci entrega di un check pa asina duna un ayudo na e fundacion y di e forma aki contribui cu nos comunidad, specialmente nos muchanan special.



Bentananan di tiffany di Waldy Simson pa Direktie Volksgezondheid Aruba

E artista polifacetico Waldy Simson, poco tempo pasa, a traha dos bentananan di tiffany pa e edificio di Direktie Volksgezondheid di Aruba cu ta situa na Hospitaalstraat na Oranjestad, Aruba.
Den e dos kosenan, cu tambe a wordo diseña dor di Simson, un total di 30 pidanan di tiffany (glas di colo) y 40 pidanan di glas cla a wordo hinca. Simson a haci uzo di e logo di Direktie Volksgezondheid Aruba pa yega na e diseño di e bentananan.
E produccion di e bentananan dor di Simson ta den cuadro di e actividadnan pa crea fondo pa e por logra di duna un solo exposicion y participa na Carifesta 2013. Tur dos actividadnan artistico lo tuma luga na Surnam.



Misioneronan di Hesus ta invita pueblo di Aruba

SI boso busca Mi di henter boso curason boso ta haya Mi tambe… Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus tin como Coordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila. Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANSA na DIOS. Bin experencia e Poder di Dios con Dios ta Sana, Cura y Libera tur esnan cu ta kere den djE pa medio di FE den nos Señor Hesu Cristo. Dia: diaranson 21 di maart 2012, ora: 7:30-9:30pm, luga: Jacintha Kleuterschool, adres: Patiastraat. Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diasabra mainta di: 6:00-8:00am den e programa cu ta laga bo Pensa y Medita riba Dios su Grandesa…….”E BOS DI FE” . Persecucion ta asota nos, pero Dios no ta bandona nos; nan ta tumba nos, pero nos no ta muri si. 2 Korintionan 4:9.

Club Kibrahacha 60+ a celebra Dia di Himno y Bandera



Den un tremendo ambiente e miembronan di Club Kibrahacha a celebra Dia Nacional ariba diabierna dia 16 di maart. A tuma luga e ceremonia di hisa bandera. Edjean Semeleer a bin deleita nos miembronan cu su bunita canticanan. E grupo di "Dance –Fit" bou guia di Romo Fingal a duna un presentacion di e baile mazurka. A reina un dushi ambiente y nos grandinan a balia te cansa. Un danki ta bay na tur e boluntarionan. Club Kibrahacha nunca por ta asina exitoso sin e ayudo incondicional di nos boluntarionan. Ariba potretnan por mira bek ariba un dia exitoso.









Sra. Erika Paz di Venevision Plus na Aruba

RECIENTEMENTE tabata di bishita na Aruba invita door di Aruba Tourism Authority Sra. Erika Paz di Venevision Plus. E obhetivo di su bishita na Aruba ta pa cubri diferente di nos atraccion nan turistico y tambe e parti culinario. E grupo aki a yega Aruba Diabierna dia 16 di Maart y Sr. Ricardo Croes di ATA a keda encarga cu nan durante nan estadia y a coordina un bunita programa cu a inclui nos Marathon di 21 KM y mayoria di nos actividad nan dia 18
di Maart na Aruba. Sra. Erika Paz tabata un personahe clave durante noticia nan na Radio Caracas Television y awor ta trahando independiente cu Venevision, den e seccion Turistico. Sra. Paz & su ekipo di filmacion a hospeda na Brickellbay Resort. Durante nan bishita nan a almorza na Zeerover y tambe a haci nan filmacion hunto cu Sr. Eric Bislik.
Ariba e potretnan por aprecia Sra. Paz hunto cu Sr. Ricardo Croes di ATA cerca Sr. Lucio na Rancho Ponderosa, tambe den Atlantis Submarine, na Papiamento restaurant y pa ultimo durante actividad nan di 18 di maart hunto cu nos prome Minister Sr. Mike Eman.











Brievenbus



Aruba a celebra 18 di maart, Dia di Himno Nacional y Bandera. E ta simboliza e lucha pa autonomia di nos isla.

For di tempo di colonizacion Spaño habitantenan di e isla aki tabata conoci cu nan ta biba na nan manera sin worry cu e isla principal Corsou.

Den siglo XIX n'e momento cu Hulanda a crea e federacion Antiano, Aruba ta "do it his own way". Na principios di siglo XX ta for di cuna di famia Henriquez ta surgi e prome grito pa separacion.

Hulanda cu tabata conoce bon e anhelo aki for di siglo XIX a dicidi cu particion di puestonan den Staten lo mester ta a base igual entre Corsou y Aruba, esta 8-8. Corsou y Aruba a haya cada un 8 representante den Staten. Apesar cu Aruba tatatin hopi menos habitante cu Corsou, Hulanda como pais colonizador tabata sa bon e mentalidad Arubiano for di tempo di colonizacion Spaño, y Aruba a haya status igual cu Corsou.

Bao di guia di partido AVP Aruba a perde su posicion igual. Cu AVP na mando ta bin un reparticion nobo di asiento cu ta duna Corsou 12 y Aruba 8.

E famoso 12-8 a drenta na vigor tempo di AVP. Pesey Juancho Yrausquin ta kibra cu Henny Eman Sr. y ta forma alianza cu partidonan di otro islanan pa tog duna Aruba un posicion mas bentahoso. Y ora cu Shon A Eman ta sigui drumi riba e asunto di desigualdad reinante entre Aruba y Corsou, tabata Betico Croes cu a lanta tur hende fo'i soño y a logra e Status Aparte tan anhela di Aruba.

Eseynan ta hechonan historico cu a keda graba den memoria di nos pueblo. Ta increibel con dr. Mito Croes ta comete "geschiedvervalsing" dor di duna su mes y partido AVP un rol predominante den e realizacion di Status Aparte locual no ta cuadra cu e hechonan historico.

Pesey tambe nunca mi a comprende cu despues di eleccion na 2009 fanaticonan di AVP a pone sticker riba nan auto den color berde bisando 12-8. E tabata recorda e humiliacion cu Aruba a pasa aden bao guia di AVP ora cu Aruba a haya 12-8 cu AVP na mando. Con bo por ta orguyoso di algo cu tabata humiliacion di pueblo di Aruba? Corda email: arlampe@yahoo.com

Gerencia di AWEMainta no necesariamente ta di acuerdo cu e opinion di e columnista Armand Rudy Lampe. E ta keda totalmente responsabel pa contenido di su opinion.

Concierto Dominical "Donny Laclé" diadomingo dia 25 di maart 2012

Diadomingo awor, dia 25 di maart 2012, Fundacion pa Talento Musical "Donny Laclé" ta presenta su Concierto Dominical, su concierto di tur fin di luna pa 11 aña caba.

Manera semper e concierto aki ta tuma luga den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa, di 11.00 or mainta te 13.00 or.

Diadomingo awor e concierto ta hopi varia atrobe. E concierto ta habri cu un cara y bos nobo, esta di Humphrey de Miranda. Humphrey de Miranda ta biba na Hulanda y ta cu vacacion na Aruba. Pero ta conoci cu e ta un bon cantante y guitarista cu tin un repertorio basta grandi di musica popular crioyo y internacional. Su intencion ta, pa crea un ambiente alegre y pone tur hende canta hunto cu ne.

Siguientemente e cantante di fama internacional Victor Samuel ta presenta su CD nobo "Pasion". E lo canta algun di e piesanan di e CD, algun di nan compaña pa Vivian Lampe riba piano. "Pasion" lo ta na benta durante e concierto aki.

Tipico Macuarima cu ta bou di direccion di Eric Rincones y Frank y Aura Dirksen ta clausura e concierto. E grupo tipico aki ta consisti di diferente generacion di famia Dirksen y Rincones y nan ta specialisa den musica tipico. E grupo ta conoci pa su repertorio hopi varia y bon presenta. No ta nada straño cu den e festival "Un Canto pa Aruba" di e aña aki Tipico Macuarima a logra conkista tres premio: prome luga di infantil (6 pa 9 aña) y prome y di dos luga di hubenil (10-12 aña).

E comision organisado ta invita pueblo henter pa bin pasa un mainta alegre y sano cu bon musica. Entrada ta gratis, pero manera semper ta pidi un contribucion pa nos hobennan talentoso. Sea asina bon di yega trempan, pa haya un bon luga di sinta y pa no perde nada di e concierto aki.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Internacional

Temblor fuerte a sacudi Mexico diamars

UN temblor fuerte cu un duracion largo a sacudi diamars Mexico, den su parti sur y central, pero si'n ningun posibel daño inmediato. E servicio geologico di Merca a informa cu e intensidad di 7,6 grado cu epicentro den e estado di Guerrero, locual a provoca cu hopi hende a core Sali di edificio. E Servicio Sismologico Nacional di Mexico a bisa riba su cuenta di Twitter cu e magnitud preliminar tabata di 6,59 grado y cu a registra 20 kilometer di e ciudad di Ometepec den e estado di Guerrero poco despues di merdia. Poco despues, e servicio sismologico mexicano a bisa cu e magnitud tabata di 7,8 grado. Aunke e sismo tabata den e sur di e pais, e movimento a wordo sinti t'e den e capital di Mexico. Al menos un 'aftershock', tabata di 4,8 grado. E presidente Felipe Calderon a manda un mensahe atraves di Twitter pa señala cu no tabata tin ningun daño grandi. "E sistema di salud ta operando cu normalidad, tin algun glass kibra y otro daño chikito", e mandatario a scirbi. Den otro mensahe, Calderon a bisa cu "tur e instalacion di generacion electrico ta funcionando. Algun interrupcion den destribucion ya ta atendi". Na e ciudad di Mexico a observa hende bandona edificio y Sali riba caya. "Ami tin problema cu presion, mi tabata sinti cumi ta bay cay flauw", Rosa Maria Lopez Velazquez a bisa, pafo di un centro comercial di e ciudad di Mexico.







Deporte

Novak Djokovic lo cuminsa defende su titulo na Miami







TUR cos ta cla na Key Biscayne pa e comienso di e Masters 1000 di Miami, unda e serbio Novak Djokovic lo defende e titulo, durante dos siman di cual e torneo ta tuma lugar riba e isla chikito di Florida. "Nos tin tambe Roger Federer, Rafael Nadal, Maria Sharapova, Serena Williams, Caroline Wozniacki. Nan tur ta hungadornan grandi durante e siguiente siman pa hunga na Miami", e director di e Sony Ericsson Open, Adam Barrett a declara. Entre e hungadornan convoca pa di dos Masters 1000 di temporada tin e 10 mihor di mundo, tanto den e ranking femenino como esun masculino, incluyendo Rafael Nadal, di dos lugar cu ta na 925 punto leeuw di Djokovic, cu siman pasa ya a perde algun, despues di perde den e semifinal di Indian Wells unda tabata campeon na 2011. Pa e pista central di Crandon Park di Key Biscayne, cu capacidad di 13.800 persona, lo pasa tambe e suizo Roger Federer, despues di a proclama campeon den e final di Indian Wells diadomingo ultimo, y pone su mes na di tercer lugar di e ranking mundial cu 825 punto leeuw di Nadal. E spaño ta e unico di cuatro mihor di mundo cu ainda no a gana e torneo aki, lo debuta den di dos round riba e pista di Miami contra e spaño Pablo Andujar, un di e gran sensacion di Indian Wells, of contra e colombiano Santiago Giraldo. Ademas, lo participa den torneo double cu Marcel Granollers. "Casi nunca mi ta hunga na Miami double, pero teniendo na cuenta cu ta conta cu Copa Davis y Olimpiada e aña aki, ta dunami gana di yega cu opcion di ta competitivo. Algun torneo tin cu hunga hunto pa purba ta asina", Rafael Nadal a bisa, despues di gana double di Indian Wells cu Marc Lopez.



Lionel Messi ta e futbolista mihor paga



E delantero argentino di FC Barcelona, Lionel Messi, cu tin un entrada di 33 miyon di euro anual, ta e futbolista mihor paga di mundo, dilanti di e mediocampista di Los Angeles Galaxy, David Beckham (31,5 miyon) y tambe dilanti e delantero di Real Madrid, Cristiano Ronaldo (29,2 miyon). Segun e clasificacion cu e revista France Football a publica, Messi ta ripiti pa tercer aña consecutivo como e mihor paga den e terreno di wega, aunke solamente ta di 7 deportista cu mihor entrada riba e planeta. Ta wordo supera pa e golfista Tiger Woods (52 miyon di euro) y Phil Mickelson (46 miyon) y hungadornan di basketball di Lakers, Kobe Bryant (39 miyon) y Miami Heat LeBron James (37 miyon).

Tambe ta dilanti e hungador di Barcelona e tenista Roger Federer (36 miyon) y e piloto di Mercedes den Formula Uno, Michael Schumacher (34 miyon) den un clasificacion di cual ademas Beckham y Ronaldo, ta figura tambe e piloto spaño di Ferrari, Fernando Alonso (30 miyon). Messi, di 24 aña, tin un salario di 10,5 miyon di euro, hopi mas abou cu Cristiano Ronaldo, cu ta gana un 13 miyon, aunke tin mas entrada na prima y pa otro concepto, segun e revista. E bonus pa obhetivo di Messi a subi e temporada pasa na 1,5 miyon euro (despues di gana La Liga, Champions league y Mundialito di club) dilanti e 700 mil euro cu Ronaldo a ricibi, despues di gana e titulo di Copa del Rey.

E contractnan publicitario ta pone e delantero gana un 21 miyon di euro, mientras cu e portugues di Real Madrid tin un entrada di 15,5 miyon. Beckham di su banda, ta ricibi un salario di 4,8 miyon euro y 700 mil euro na prima, di cual ta yega 26 miyon di entrada publicitario, segun e revista. E di cuatro riba e lista di futbolista, ta e camerunes di Anzhi, Samuel Eto'o, cu 23,3 miyon euro, sigui pa e ingles Wayne Rooney (20,6), e argentino Kun Aguero (18,8), e marfileño Yaya Toure (17,6), e spaño Fernando torres (16,7), e brasileño Kaká (15,5) y e aleman di Bayern Munich Phillip Lahm (14,3). Pafo di e top-ten di France Football a keda e sueco di Milan, Zlatan Ibrahimovic (14 miyon), e aleman di Bayern Munich, Bastian Schweinsteiger (13,9 miyon), e brasileño di Santos, Neymar (13,8 miyon), e frances Nicolas Anelka (13 miyon), y e ingles Frank Lampard (12,9). Segun e mesun clasificacion, e mihor paganan den e ultimo aña tabata Messi (2012, 2011 y 2010), Beckham (2009 y 2008), Ronaldinho (2007 y 2006), Beckham (2005, 2004 y 2003), Zidane (2002 y 2001), Del Piero (2000) y Ronaldo (1999).



Carlos Tevez lo ta riba banki contra Chelsea

E delantero argentino di Manchester City, Carlos Tevez, cu no a hunga un wega cu su club desde e pasado september, por cuminsa e wega di Premier League diaranson contra Chelsea desde e banki. E futbolista di 28 aña, cu a nenga pa calenta pa subi veld como suplente den e wega di fase di grupo di UEFA Champions League contra Bayern Munich na september, a pidi pordon na su entrenador y compañeronan y asina a bolbe bek den e training cu su club mas cu un luna pasa. E tecnico di City, Roberto Mancini, a bisa cu a pordona e hungador y cu ta spera cu esaki bolbe bek den e prome team di City, pero lo tuma e decision di inclui esaki den e lista di hungadornan e mesun dia di e wega, di diaranson. "E ta birando mihor, pero mi no ta kere cu Carlos por tin mas cu 25-30 minuut. Mester hunga e 90 minuut, pero ta imposibel", e entrenador italiano a declara diamars. Mancini tambe a bisa cu "si Tevez hunga 30 minuut y despues 45, den tres of cuatro wega por hunga 90 minuut" na wordo cuestiona riba e posibilidad cu e argentino por Sali como titular den e wega contra United di e siguiente 30 di april. Tevez a bira den un di e hungadornan favorito pa e fanatico di City despues di wordo traspasa procedente di Manchester United na juli 2009 y tabata un futbolista clave den Copa Inglaterra na 2011, prome titulo pa City desde 1976.





Jose Mourinho e tecnico mihor paga di mundo





JOSE Mourinho, tecnico di Real Madrid, ta e entrenador mihor paga di futbol na 2011, cu un entrada anual di 14,8 miyon euro, dilanti di e hefe di banki di PSG, Carlo Ancelotti (13,5 miyon), y di e strategico di Barcelona, Pep Guardiola (9,5). E portugues di 49 aña, tabata e prome tecnico pa ricibi un salario di mas di 10 miyon di euro, den su epoca na Inter Milan tabata cobra 11 miyon, e mesun cantidad cu ta ricibi actualmente di e club blanco, segun informacion di e revista frances France Football. E yegada di Ancelotti na di dos lugar ta splica pa su salario den PSG, unda a yega na januari, pero tambe pa e indemnisacion pa kita esaki su tempo den Chelsea y pa su contract como comentarista di television.

Den e caso di Guardiola, e revista a papia riba e posibilidad cu esaki no renoba cu Barcelona, lo por ocupa e prome lugar e siguiente aña, den funcion di ricibi un contract cu AC Milan, Manchester United of incluso na Qatar.

Na di cuatro lugar ta e frances di Arsenal, Arsene Wenger (9 miyon di euro), sigui pa e hulandes di Anzhi, Guus Hiddink (8,6), sigui pa e italiano Fabio Capello (8,5 miyon), sigui pa e tecnico Alex Ferguson (8 miyon), y e seleccionador ruso Dick Avocaat (7). Aña pasa, e podium tabata di Mourinho (13,5 miyon), Guardiola (10,5 miyon) y Rafael Benitez (10,2). Den e ultimo aña nan e dominio di e portugues den e ranking tabata incuestionabel, ya cu segun e revista tabata e mihor paga entre 2005 y 2012, cu e excepcion di 2009, ora Scolari a pasa esaki den e clasificacion. Den e resto di deporte colectivo, e entrenadornan mihor paga ta di NBA, aunke su salarionan ta leeuw di esnan general y futbol. Asina, e mihor paga den basketball e temporada pasa tabata Doc Rivers di Boston Celtics, cu un salario di 5,4 miyon euro, sigui pa e tecnico di San Antonio Spurs, Greg Popovich y e ex entrenador di New York Knicks (Mike D'Antoni), ambos cu 4,6 miyon euro.

New York Mets ta paga MLB y banco

NEW York Mets a paga e prestamo di 25 miyon dollar di Grandes Ligas y 40 miyon dollar na Bank of America, y a concreta e benta di 12 accion na socio limita pa 20 miyon di dollar cada uno, segun un persona familiarisa cu e financiamento di e team. Ora prome, e grupo di propietario di Mets a yega na un acuerdo den e demada presenta contra nan pa e comisario cu ta busca recupera placa pa e victima di e fraude di e financiero Bernard Madoff. Complica pa e demanda, cu un record perdedor y perdida di asistencia den su stadion, Mets a pidi MLB presta esaki placa na november 2010. Esaki lo mester a wordo paga na november 2011, pero el a wordo extende t'e final di maart. E prestamo di Bank of America cu a wordo ricibi na 2011. David Einhorn, administrador di fondo di riesgo halto, a cumpra na mei aña pasa un participacion minoritario pa 200 miyon dollar, pero Mets a bisa 1 di september cu tabata cancela e acuerdo y cu den su lugar lo kier bende e participacion di 20 miyon di dollar cada uno. Di e 12 accion, cinco tabata cumpra pa esnan recien yega y e resto pa e actual grupo propietario y su socio den e cadena di television pa cable SNY.



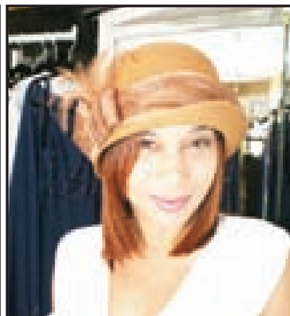
Petje Af pa Creations Aimee

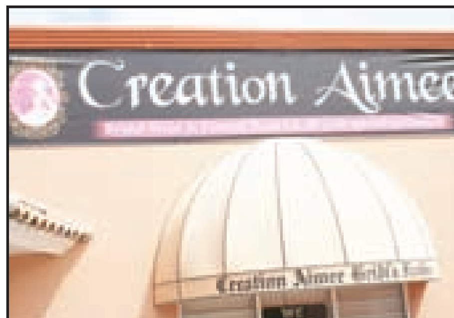


Un tremendo seleccion nobo di sombre a caba di yega na Creations Aimee, situa na Caya E.O Petronia #72. E tienda popular di trahe di boda y trahe elegante awo ta ofrece un coleccion extensivo di sombre pa tur ocasion special. Semper nos a ofrece diseñonan individualisa di sombre y decoracion di cabey, tabata e splicacion di co-doño, e diseñador local Heidi Munzenhoffer, cu nos diseñador creativo di sombre, Mary Martis, kende ta specialisa den creacionnan special y personalisa traha segun pedido. Pero danki na un demanda creciente, Rosa Munzenhoffer, Heidi su mama y partner den negoshi, a bay all out pa yena e tienda cu creacionnan bunita y romantico, inspira pa estilonan di antes, cu awo por corona e cabesnan di e hende muhenan moderno di Aruba. Bo lo wak sombrenan contemporaneo, sombrenan di pillbox, sombrenan di potret, sombrenan di misa, sombrenan pa ocasionnan elegante, sombrenan pa ocasionnan special, y sombrenan pa boda, ademas di un tremendo seleccion di fascinators, na Creation Aimee, habri di 8am pa 12'or di merdia y 2pm te 6pm, dialuna pa diasabra.





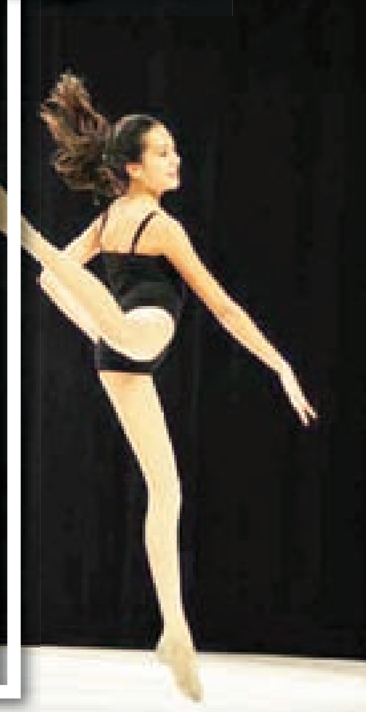




Club di Movimiento ta regresa di Belgica







Riba prome di februari 2012 Club di Movimiento a selecta 3 bailarina cual ta Jillian Oduber, Marta Boset & Shelby Kimble pa bay competi na Belgica den compania di nan directora y maestra Samanta Westera-Juppa.
Nan a cualifica pa competi den e Prix Arabesque 2012 riba 3, 4 cu 5 di februari na Charleroi.
E tabata un reto basta grandi pa nan bay y competi den e curason di ballet clasico cu restriccionnan,reglanan y tambe normanan halto.
Den añanan anterior Club di Movimiento a yega di competi den festivalnan similar na Merca. For di e festival nan aki nan tin e experiencia caba, door cu e sistema di e organisacion ne competencia aki tabata mustra mas o menos mesun cos cu esunnan di Merca. Solamente e condicionnan tabata mas exigente, no tabata mag di baila den trahe of disfraz, ya asina e hurado por a mira e balans y movimientonan di e baile nan miho.
E competencia di Prix Arabesque tabata habri pa amateurnan y pre-professionals nan rond mundo.

Club di Movimiento a inscribi solamente den e categoria di amateur. E presentacionnan tabata di nivel halto, asina halto cu e nivel di e amateurnan tabata basta cerca cu e nivel di pre-professional. Total tabatin 221 inscripcion di bailarin/bailarina pa ballet clasico, jazz y contemporaneo y tambe 25 grupo di baile den e mesun categorianan.

E hurado tabata consisti di bailarines di Opera na Paris, Stockholm, Amsterdam, Saint Petersburg, Bolshoi, Vienna and Marseille. Lastimamente pero husto e bailarinanan di Club di movemento no a yega final. E calidad tabata mucho halto y esaki a pone cu nan no por a logra expectativa. Pero esey no kiermen e Arubianonan a perde speransa, nan tambe a bringa y mustra calidad, pero no suficiente pa yena e expectativa. E experencia cu nan ta haya for di e competencia aki ta hopi valioso pa e desaroyo di bailarines na Aruba.
Claramente ta indica cu falta algo y trabou duro mester wordo haci na e motivacion, mentalidad, disciplina y dedica mas tempo den eventonan pa yega na e top.
Na e evento aki nan tabata en busca di bailarinanan cualifica cu por patrocina companianan di baile y hasta e posibilidad di atende un Dance Academy mas despues den futuro manera Paris, Monte Carlo, New York, Amsterdam, etc.
Na e momento nan aki Club di Movimiento ta bezig ta establece pa un Youth Ballet Company na Aruba.

MTB Tour exitoso



Riba nos dia Nacional normalmente tin e Clasico 18 di maart, cual e aña aki no tabata e caso dus e ora Tribal Cycling Club hunto cu Strakke Billen Club a dicidi di organisa un MTB Tour pa tur nivel pa asina ciclismo por tin un evento riba nos dia nacional cual por cierto ta hopi importante pa nan tambe.

A yega na un total di 55 participante di diferente nivel. Tur hende cu tabata desea a haya un persona pa spuit nan cu Neutrogena Ultimate Sport Spray SPF 100+ pa proteccion contra solo.
Na e start/finish y na e Waterpost cerca di Ayo tabatin pa tur participante Monster Energy, RC Cola, Nesbitts y Nestle water.
Tur participante na final a haya un pan cu Hotdog pa nan recupera di e tremendo tour.
Nos kier a gradici masha hopi mes na nos sponsornan: Monster Energy, Nuetrogena, Nestle Water, RC Cola, Good Lock & Key Service pa nan aporte na deporte. Aki boso por wak e ruta nan tuma pa e diferente grupo nan segun nan nivel Ruta Beginners(+/- 30km): Tribike-circuito di Drive inn, luz di trafico Drive inn, caminda pa Playa-Alhambra via Playa, caya grandi, Primavera, Wayaca, Santa Martha, Papilon, Tribike.

Ruta Intermediate (+/- 35 km): Tribike,Wema, Urataka,caminda di tera cu ta conect cu caminda di Warawara y asfalt di Jamanota tuma caminda tera pa Sero Jamanota, POST 1 (pia di Jamanota) Miralamar, Arikok, POST 2 (crusada na San Fuego) San Fuego, Ayo, (WATER POST 3 (WAI FAT), Bushiribana, Alto Vista, POST 4 (Kapel Alto Vista), Calbas, POST 5 (caminda di asfalt na Calbas), Wariwuri, Bushiribana (POST 6 Bushiribana Ruina Goldmine) Ayo (via asfaltweg), Shiribana, Cas Ariba, Tribike. Ruta advance(80 KM): Tribike- Drive Inn luz, crusa pa caminda di Balashi bay te Baby Beach, subi Sero Culebra, Guadirikiri, Jamanota, Miralamar, Arikok, San Fuego/St Lucia, Ayo, Bushiribana, Arashi, Alhambra y despues via hoofdweg pasa despues den caya principal, Primavera, Wayaca, St. Martha, Papilon, Tribike.

Exitoso 8th Rotary Fun Run/Walk organisa pa Rotary Aruba y Arruwac



Diadomingo 11 di maart a tuma luga e di 8 Rotary 5 Km Fun Run/Walk. For di 4or di atardi participantenan a cuminsa registra y pa exactamente 5.30 di atardi e careda a start sali cu un cantidad grandi di participante. Gino Hodge ta bira e ganado absoluto den e careda aki, sigui pa Allric Kock y na di tres luga Jean Andrew Fingal. Den e categoria di damas, Shariska Winterdaal ta gana e prome luga sigui pa Shantal Stephens y na di tres luga Esmeralda Hendriks. Pa loke ta trata canamento Luis Hunt ta gana prome luga, sigui pa Siegfried Godoy na di dos luga y Juan Tromp na di tres luga. Categoria di damas canamento, Filomena Paesch ta gana e prome luga sigui pa Chichi Tromp na di dos luga y na di tres luga Michella Wever. Despues di a entrega premio na e ganadonan, varios premio mas a wordo parti durante di doorprizes. Arruwac ta gradici Aruba Rotary Club, Boolchands y Aruba Aloe Balm pa e door prizes, ASCA pa e race number y tur participante y boluntario cu a yuda na e evento aki. Pa e resultado completo por bishita nos website www.arruwac.com.





Un danki special di Los Laga Bai



Durante Carnaval 58 Los Laga Bai a celebra e hecho cu nan ta existi 30 aña como grupo di Carnaval brindando pueblo di Aruba alegria y gozo anualmente durante e temporada aki.

E aña aki siguramente Los Laga Bai a impone su mes un biaha mas den Aruba su manifestacion cultural di mas grandi cu su tema: "Piscadornan di Hadicurari" y a wordo premia na San Nicolaas como na Oranjestad cu e premionan pa Grupo di mas Grandi, Grupo mas Creativo y Grupo Ambiente y Anima.

Un trayectoria largo manera esun di Los Laga Bai no ta ser logra sin ayudo di un grupo grandi di persona cu ta brinda nan tempo liber pa yuda organisa e grupo. Ta na nan Los Laga Bai ta duna un 'DANKI' enorme y di curazon pa tur nan esfuerzo y dedicacion. Ta trata aki di: Boluntarionan di Registracion; Boluntarionan Tecnico; sr. Gershwin Lee y sr. John John Flemming, diseñadornan di e disfraz di Los Laga Bai; trahadornan den nos bar principal y tambe e barnan movil patras den grupo; Personal di Romar Trading, muy en especial Ramon Becker y Tirso Tromp pa nan sosten logistico prome, durante y despues di paradanan; nos fotografonan, specialmente Erik Boeldak; nos Cuerpo di Seguridad; nos incansable Heineken Girls & Guys; Staff y Personal di The Pirates' Nest na Bucuti Beach Hotel bou encargo di sr. Kurt Hoffman; nos Lider Musical: Robert Jeand'or y Su …. hala un banda ta…Solo Banda Show! ya encarga pa 19 aña cu e tononan musical pa Los Laga Bai y sin cual no por logra e titulo di Grupo di Ambiente aña tras aña.

Anticipando nan di 20 aniversario cu Los Laga Bai durante Carnaval 59; nos sponsornan: Romar Trading (Heineken); Albo & Arubaanse Wegenbouw, A-one Contractor, Wema y CMB. Sin e sosten y ayudo di cual Los laga Bai no por aporta na Aruba su Carnaval; nos flamante Sra. Carnaval: Exina Kock pa scoge Los Laga Bai como su grupo di Carnaval ya pa 10 aña caba; prensa pa nan cobertura; Miembronan di SAC y miembronan di nos Cuerpo Policial cu a guia y proteha nos participantenan di un forma profesional.

Por ultimo Los Laga Bai simplemente no por exsisti sin su participantenan. E aña aki un biaha mas nos participantenan a deplega un ambiente y animo contagioso y un creatividad incomparable cu a gana e gran aceptacion di e publico Carnavalesco na banda di caminda.

Los Laga Bai no tin palabra di agradicimento suficiente pa cada un di nos "Piscadornan di Hadicurari" pa nan participacion.

Na Aruba en general Los Laga Bai ta agradecido p'e sosten y aceptacion cu semper a wordo brinda na nos durante 30 aña largo. Nos ta compromete nos mes na sigui engrandece Aruba su Carnaval cu nos ambiente y creatividad cu e meta di demostra na mundo henter cu: Carnaval di Aruba, si ta Carnaval!!!

Exitoso fundraising torneo di golf organisa pa Kiwanis Club of Aruba

Fundacion Ban uni man pa cria nos Muchanan ta ricibi AWG 15.000

Kiwanis Club of Aruba a organisa su di tres fundraising golf tournament riba nos dia nacional, 18 di maart riba e cancha di golf di The Links na Divi. E torneo di golf aki tabata di 18 holes den team di 2 persona den formato di scramble y cu diferente premionan. Como atraccion special tabatin un premio di un Harley Davidson p'e persona cu por a logra un hole-in-one.

E interes tabata enorme pa e torneo 'sold-out' aki cu un total di 62 participante . E siguiente resultadonan a bira conoci: Prome lugar (gross) Ruben Goedhoop y Randolph Ruiz (Team PWC); Di dos lugar (gross) Rafael Gallardo y Jan Roeloffs Valks; Prome lugar (net) Gian Pietersz y Karel Slikker; Di dos lugar (net) Richard Lacle y Willem van Elderen; Longest drive Travis Bernadina; Closest to the pin Rafael Gallardo; Team Patriotico Travis Bernadina y Lorenzo Arends.

Presidente di Kiwanis Club of Aruba, sr. Ryan Kock, a haci entrega di un check na balor di AWG 15.000,00 na Fundacion Ban uni man pa cria nos Muchanan. E donacion aki ta bin directamente for di fondonan recauda di e torneo di golf y lo wordo uza p'e fundacion pa nan tremendo trabou pa duna desayuno na muchanan menos fortuna cu sin e ayudo aki lo a bay scol sin come mainta.

Kiwanis Club of Aruba kier a gradici tur e golfistanan cu a participa y tambe na tur e sponsornan di e exitoso torneo di golf aki.











De Cuba Electrical Contractor ta optimalisa su servicionan cu website nobo





Den cuadro di optimalisacion y automatisacion di servicionan cu De Cuba Contractor ta brinda na tur su clientenan, De Cuba Electrical Contractor N.V. ta lansa website nobo riba mercado: WWW.DCEC.AW

De Cuba Electrical Contractor ta un compania netamente Arubiano cu mas di 24 aña di experiencia riba instalacion di electricidad pa proyectonan residencia, comercial y industrial. Cu un servicio amplio di bucket truck rentals, reel truck y tambe servicionan di Drilling, De Cuba Electrical Contractor ta ofreciendo su clientenan un nivel mas halto ainda den servicio brindando cliente e opcion di pidi prijs online y tambe reserva ekiponan pa servicio di bucket truck, reel truck y drilling via e website WWW.DCEC.AW.

Den cuadro cu esaki alabes De Cuba Electrical ta lansando un campaña pa servicio di Drilling Rig, unda cu cada online booking di e servicio aki bo ta ricibi 10% di descuento. Bishita e website y haci bo reservacion y haya descuento. Despues di haci bo reservacion Costumare Service lo tuma contacto cu cliente pa confirmacion di e reservacion.

Cu mas di 24 aña di experiencia De Cuba Electrical un biaha mas ta demostra di ta e lider di servicionan electrico na Aruba.

Pa mas informacion bishita WWW.DCEC.AW.

Careda di BMX na Street Wise



Aruba Wielerbond (AWB) den colaboracion cu Comision BMX Aruba ta organisa e prome careda oficial pa aña 2012. Esaki ta e "Himno y Bandera Race" cu lo tuma luga diasabra venidero, 24 di maart na Steet Wise BMX track. Coredonan di e diferente teamnan tin 2 pa 3 luna ta train duro pa e careda aki y ta ansioso pa 'representa' den e prome bataya di aña! Fanaticada di e diferente teamnan y pueblo en general bin wak pa bo mes y apoya bo team o coredo faborito, no laga otro conta bo di e bataya aki. Bar y cushina lo ta bon surti! Bin disfruta cu henter famia di e careda aki!

Programa pa e careda aki ta como lo siguiente:

Open Training: 21 maart 2012 5.30 - 6.30 Open training 12 under, 6.30 - 7.30 Open training 13 and over

Training Race: 22 maart 2012 5:30 - 6:00 Registration & Warmup, 6:00 - 7:30 Training race (Mix Open class)

Open Training: 23 maart 2012 5.30 - 6.30 Open training 12 under, 6.30 - 7.30 Open training 13 and over

Careda: 24 maart 2012 5:00-6:00 Warm up 6:15 Race

Dia 23 maart pa 6:00 pm lo ta ultimo dia pa pa cada team registra nan coredonan. Inscripcion ta awg. 10,00 pa categoria, open class ta gratis. Lo tin premiacion di pa 1,2 y 3 luga. Pa cualkier pregunta por contact bmxaruba@setarnet.aw of subi nos facebook page BMX Aruba.

Wij kunnen het nog niet geloven...

Met diep leedwezen maken wij bekend dat is overleden :

Micheline ('Mieke') van Gils
29 Juni 1944 – 16 Maart 2012

Moeder : Jeanne van Hout – Bogaerts

Echtgenoot : Kees van Gils

Kinderen & Kleinkinderen : John van Gils
Jaydee
Paul van Gils & Janice Lee
Anneke Wix – van Gils & Ronny Wix
Daniëlle
Alexander

Broers : Wil en Nicoline van Hout
Michel van Hout

Neef / Nicht : Joshua van Hout & Debbie Wensveen
Maëlys
Anne van Hout

Mieke zal in Nederland worden begraven.
Contact : annekewix@gmail.com

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Ferguson Straat N.V.
Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. van Trigt
Pariba di Brug: dr. Britt Croes

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Horoschoop

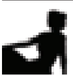

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Vigilá mas di aserca tur loke bo ta balorá. Habri energia positivo. Concentrá n'e momento presente. Fortalecé bo lasonan afectivo.


Tauro 21 Apr - 20 Mei
No pone límite na bo creatividad y manifestá e ideanan cu ta biba den bo mente. Energia bo tin awe di sobra y cu ta ponebo den accion for di tempran..


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Ta un dia den cua bo ta habri portanan di amor y bo ta conocé un hende masha special. Proponébo pa asumí un actitud positivo.


Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo ta hopi impaciente cu hendenan rond di bo, traha un schedule y asigna cada un na su mes tarea y buta dia y ora pa nan keda cla. Siña delega na otro pa abo no sali perhudica


Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo ta románticamente agresivo. Portanan di amor ta habri pa bo. Esnan cu ta na bo banda ta kere y confia den bo. Bo fe ta intensificá.


Virgo 21 Aug - 20 Sep
Resolvé problemanan di otro persona, ta al órden di dia pa bo. Spera mas di bo di loke bo ta dispuesto na duna.


Libra 21 Sep - 20 Okt
Pone awor mayor seriedad den bo asuntonan personal. E época di ta na bo banda y sin traha rais, ya a pasa. Mira e lus den lo mas íntimo di bo bida.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Habri paso pa felicidad. Utilisá armanan cu bo tin den bo mannan, bo inteligencia, sensibilidad, fortalesa, encanto, habilidad di palabra. .


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Sernan di lus ta cuidando bo di engaño y traicionnan di parti di personanan envidioso. Na bo banda ta respirá pas. .


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Ta momento di enfatisá y resaltá bo bunitesa, cuidando di bo persona. No sigui laga e cosnan pa despues, ya cu tempo ta pasa mas rápido di loke bo ta pensa.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Den bo tin un cambio total di filosofia y proyeccion personal. Duna un buèlta diferente na bo relacionnan personal..


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo salud físiko y mental ta beneficiá di e bon aspecto durante dia. Esey ta un dia masha faborabel pa cuminsá cu cosnan briyante. .

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 20 Maart 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.77	1.79	1.81
Engelse Pond Sterling	2.76	2.81	2.87
Zwitserse Frank per CHF. 100	194.79	195.51	196.31
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	210.84	212.77	214.90
Euro per XEU. 100	232.94	235.06	237.43



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE



Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Max E. de Graf

better known as: "Tony"
who passed away on the 14 March 2012 at the age of 71

Left to mourn:

Companion: Irene Cornett

Ex wife: Vilma Rivers

His children: Magda Scott and family in the Netherlands
Carmen Davelaar de Graf and Family in the Netherlands
Casandra Lijfrock de Graf and Family in the Netherlands
Rohan de Graf (Hunt) and Family in St. Eustatius
Cheryl de Graf and Family in Aruba
Beryl Henriquez in St Maarten

Step children: David Cornett
Sherrine Peek Cornett and Family in the Netherlands

Sisters: Inez Brunnings de Graf and Family in the Netherlands
Leonora de Graf and Family in Aruba
Carmen Moore and Family in Canada
Delphina de Castro and Family
Dazy Javois and Family
Mona Javois
Mildred Javois

Brothers: Lester de Graf and Family in St. Maarten
Lewis Javois and Family in Aruba

Aunts: Naomi Ned and Family
Therese Hodge
Filiciana Javois and Family

Uncle: Alixis Javois and Family
Ambrose Javois and Family
Ubarn Javois and Family

Nieces and Nephews: Too numerous to mention.

Relatives: de Graf, de Graaf, Salas, Withfield, Blijden, Pain, Peterson, Benjamin, Brunnings, Gorden, de Zwart, Havertong, Arindell, Landsmark, Mitchell, Richardson, Berchum, Priest, Martines, Sloop, Blue, Baptist Godet, Morrison, Moore, Oiuthino, Henriquez, Lijfrock, Awolesi, Scott, Ned, Javois, de Castro, Cornet, Peek, Granger, Dankley, Wever, Thielman, Wanga, MC, Bene Courtar.

Close Friends: Olly Busby
Mrs. Sylvia Inocencia and Family
Moises and Family
White star boys
Bow palu boys in Dakota
Liz and Family
Ex colleagues and Friends at the Marriot Hotel

The funeral will take place on Wednesday, March 21, 2012 at 4 o'clock leaving the Santa Theresita Church to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late Mr. de Graf will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Santa Theresita Church in San Nicolas.

Condolence address: the Olive Tree Funeral Home, Bernhardstraat 134-136, Tuesday, March, 20, 2012, from 7 to 9 pm

After the funeral please no condolences at home.

In lieu of flowers or wreaths, a donation "for a good cause" will be highly appreciated. There will be a donation box available at the funeral home and at the church for this good cause.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Biba cada momento

" The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Enid H. Dey

who passed away on the 4th of February 2012 at the age of 77

Date and time of funeral will be announced on a later date.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante di su enfermedad, fayecimento y entiero di:



Johannes "Johan" Croes

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, conocirnan y amigonan cu a mustra aprecio na nos defunto stima.
Na Wit Gele Kruis cu a cuidele durante su enfermedad na cas.
Na staf y personal di tres piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa nan cariño, bon cuido y atencion ricibi.
Na Aurora Funeral Home pa nan bon servico.
Na esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefon
Na esnan cu a compaña nos y cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil, boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita boso pa un santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar:

Diasabra 24 di Maart, 2012, pa 7:00pm, na Misa Imaculada Conception, Sta Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su señora, yiunan, nietonan y demas famia.

Homber kier confisca articulonan pa trabou haci

Dialuna anochi 22.00 e homber M., ta bay warda di polis na Oranjestad y ta pidi pa intermediacion, contra e homber P.
E ta bisa cu den pasado P. a biba den su cas y a presta un speaker box y un mixer pa musica.
E ta bisa cu awor P. no kier dune e cosnan bek. Polis a papia cu P. y e ta bisa cu el a haci trabou pa M. y cu e debe placa.
Polis a bisa P. cu pa esey, e mester bay Departamento di Labor, como cu M., a bin warda cu recibo cu e ta doño di e articulonan. Polis a bisa P. P'e duna M. su cosnan bek. El a compronde y a duna M. e cosnan bek.

Choler ta ranca number for di auto

Dialuna mainta pa 9.14, polis ta haya informacion cu un choler bisti cu carson berde cortico a horta un plachi di number di un Mercedes Benz. Polis a bay n'e sitio, na altura di KeKe Department Store y a mira cu e Mercedes berde A-33165, no tabatin e number parti dilanti. Polis no a topa e choler ningun caminda.

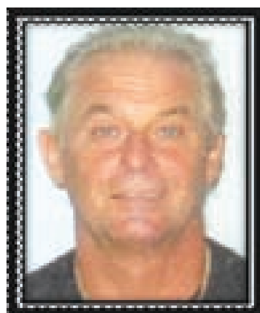






Eewig op zoek naar de ware liefde..
altijd een glimlach op zijn gezicht en in voor een grapje…
en nu zijn eigen rust gevonden,
we zullen je missen Alex,
Je vrienden van Aruba.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van:



Alexander "Alex"de Haan

* 25 April 1956 - † 18 Maart 2012

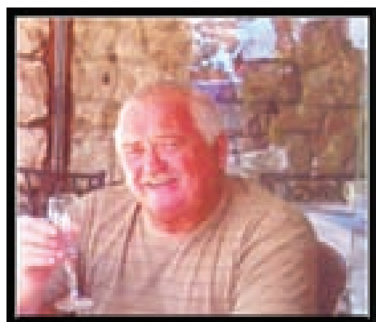
De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 24 maart 2012, vanuit de Aurora Funeral Home naar de Centrale begraafplaats te Sabana Basora om 11:00 am
Vanaf 09:00 am is er mogelijkheid afscheid te nemen bij de Aurora Funeral Home.

Condoleance Adres: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Vrijdag 23 maart 2012 vanaf 7:00 – 9:00 pm



Als een schip achter de kim zeilt is het niet weg,
Je kunt het alleen niet meer zien.

Met diepe droefheid delen wij u mede dat is overleden onze lieve vader en opa



Evert H.C.F. van de Wiel

René, Wilma van de Wiel
Silvia en René van Zandt
Eddy van de Wiel

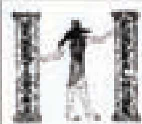
Michael, Michela, Mitchell, Megany, Marcello, Marcida, Merciëndo, Lorain, Melvin, Ashley en Jeffrey, Wil, Mike

De begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 23 maart 2012, vanuit de Aurora Funeral Home te de Centrale begraafplaats te Sabana Basora om 15:00. Vanaf 14:00 is mogelijkheid tot condoleren en afscheid nemen bij Aurora Funeral Home.

Contact: René van de Wiel
Scheldestraat 5
1784 XK Den Helder
Nederland

Dos hoben ta atraca muher di bida

Dialuna mainta pa 9.14, polis ta haya informacion cu un choler bisti cu carson berde cortico a horta un plachi di number di un Mercedes Benz. Polis a bay n'e sitio, na altura di KeKe Department Store y a mira cu e Mercedes berde A-33165, no tabatin e number parti dilanti. Polis no a topa e choler ningun caminda.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra. "
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Liberio G. Kelly

mihor conoci como: "Bibi"
30 december 1948 - 18 maart 2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion

N os ta recorda cu nos
" Tanchi stma "



Lucia Albertus

ta haci su prome aña cu e a bay pa un bida miho caminda no tin pena ni sufrimemto mas.
Pero u.n bida yen di oracjon y trankilidad.
Dia 22 di maart 2012 nos tin un santo sacrificio di misa pa 7'or anochi na misa San Francisco na Playa .Nos ta invita tur famia, bisiña y conocir na e misa aki.
Boso presencia ta altamemte aprecis

Na nomber di su rumannan, sobrino(a)nan y demas famia

Homber ta pidi asistencia pa problema bieu

Dialuna merdia 13.45, Central ta manda polis na un cas na Savaneta pa un asistencia. N'e sitio, polis ta papia cu e homber C.M., naci na Aruba di 35 aña, kende ta bisa cu e tin basta tempo problema cu e homber P.G.
E ta bisa cu P.G. a manda un piedra riba su auto y a puntre pa bin bringa. Ora cu e situacion a bira serio, P.G. a drenta den un Toyota Starlet berde y a bay for di e sitio.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Minister President Mike Eman a bin felicita e hobennan ganado di e proyecto piloto di Reciclahe di carchinan prepaid

Recientemente riba invitacion di Fundacion Gabriel Flores Minister President Mike Eman a traha tempo pa bin felicita tur e hobennan cu a participa den Proyecto di Reciclahe di carchinan di telefon, na unda nan a colecta e carchinan prepaid pa crea obranan di arte cu e tema: 25 aña Status Aparte di Aruba y 25 aña di existencia di SETAR.
Minister President Eman tabatin palabranan di elogio pa tanto e studiantenan cu ta consciente riba e importancia pa tene Aruba limpi y tambe SETAR como un di e companianan cu ta pensa maneranan pa tene Aruba limpi.
E school ganadonan a duna un presentacion na Minister President den cual nan a canta y declama poemanan cu hopi amor y motivacion pa nos patria Aruba.
Fundacion Gabriel Flores conhuntamente cu SETAR a traha riba un proyecto piloto durante di 2011 na unda cu varios schoolnan basico rond di Aruba a participa colectando e carchinan prepaid di telefonnan di SETAR. E studiantenan tabata piki tur e carchinan rond di nan bario y entrega esakinan na School. Cada luna tabata saca premionan entre e studiantenan cu tabata entrega mas hopi carchi. E premionan a varia entre carchinan prepaid nobo of un celular.
Despues e schoolnan a traha riba obranan di arte cu a competido cu otro. E schoolnan ganado a resulta di ta School Bon Bini na Madiki cu e tema "Aruba y su Naturaleza" Otro premio nan a bay pa Jacinta Kleuterschool Dakota, San Franciscus College na Madiki y Pius X na Dakota.
Riba e potretnan por mira e studiantenan di e diferente schoolnan na momento cu nan a ricibi e premio pa nan school na oficina di SETAR.



Exitoso Programa Piloto pa recoge y colecta carchinan uza di Telefon di SETAR

SETAR a haci entrega di premio na 4 schoolnan ganado cu a recoge mas hopi carchinan uza di SETAR.

Aña pasa, Setar hunto cu Fundacion Gabriel Flores a bay den un programa piloto den forma di un campaña di reciclahe pa tur e carchinan prepaid di SETAR cu participacion di diferente scolnan Basico di Aruba.
E tabata un manera cu SETAR a mira pa sigura cu Aruba no ta sushi debi na e carchinan di telefon cu despues cu e clientenan uza nan, ta tira nan afo.

E proyecto aki tabata pa conscientisa y educa nos hubentud riba e importancia di nos naturaleza cu e vision di un "Aruba dushi sin sushi" colectando carchinan di SETAR y entrega esakinan na school, colecta nan y pa despues traha nan propio obra cu tur creatividad cu e tema: "Aruba su 25 aña di Status Aparte" y 25 aña di Setar. E prome premio a bay pa School Bon Bini na Madiki cu e tema "Aruba y su Naturaleza" Otro premio nan a bay pa Jacinta Kleuterschool Dakota, San Franciscus College na Madiki y Pius X na Dakota. Un gradicimento ta bay na tur e schoolnan, maestronan y alumnonan y na Setar pa nan contribucion na e bunita actividad aki.
E siman aki clientenan lo por admira algun di e obranan di arte di e studiantenan na edificio principal di SETAR na Seroe Blanco.





